

Atodiad B

Asesiad Effaith Cyfansawdd

Mae'r ddogfen yma yn asesu'r effaith fydd y polisi, gweithdrefn, cynllun ayb yn ei gael ar boblogaeth y sir ac yn gweithredu ar sail nifer o ddeddfau.

- **Deddf Cydraddoldeb 2010.** Mae'n rhoi dyletswydd ar fudiadau cyhoeddus i roi sylw dyledus i effaith unrhyw bolisi, weithdrefn, cynllun ayb newydd (neu wrth eu haddasu) ar bobl â nodweddion gwarchodedig. Mae gofyn i ni
 - ddiddymu gwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth anghyfreithiol ac ymddygiad arall sydd wedi ei wahardd gan y Ddeddf.
 - hyrwyddo cyfle cyfartal rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchodedig berthnasol a'r rhai nad ydynt.
 - meithrin perthynas dda rhwng pobl sy'n rhannu nodwedd warchodedig a'r rhai nad ydynt.

Yng Nghymru mae'r ddyletswydd benodol yn nodi'r angen i wneud asesiad effaith yn dilyn canllawiau penodol i ystyried yr effaith fydd newid mewn unrhyw bolisi neu weithdrefn (neu greu polisi neu weithdrefn o'r newydd), yn ei gael ar bobl hefo nodweddion cydraddoldeb gwarchodedig. Rhaid gwneud asesiad amserol cyn gwneud penderfyniad ar unrhyw newid perthnasol (h.y. sy'n cael effaith ar bobl hefo nodwedd warchodedig).

- **Dyletswydd Economaidd-Cymdeithasol.** Mae Cymru wedi gweithredu'r ddyletswydd bellach yma sy'n rhan o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 yn rhoi dyletswydd i fynd i'r afael ag anfantais economaidd-gymdeithasol mewn penderfyniadau strategol.
- **Safonau'r Gymraeg (Adran 44 Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011.** Mae'n ofynnol i'r Cyngor ystyried yr effaith fydd newid mewn unrhyw bolisi neu weithdrefn (neu greu polisi neu weithdrefn o'r newydd), yn ei gael ar gyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg ac i sicrhau nad yw'r Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg. Mae'r ddogfen hon felly yn sicrhau bod y penderfyniadau yma'n diogelu ac yn hyrwyddo'r defnydd a wneir o'r Gymraeg.
- **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015.** Mae dyletswydd ar y Cyngor i roi'r pum ffordd o weithio ar waith, ac i ymateb i'r 7 nod llesiant cenedlaethol.
- **Deddf Lluoedd Arfog 2021.** Rhaid i Gyngorau roi sylw dyledus i effaith y cynnig hwn ar y rhai sy'n gwasanaethu neu sydd wedi gwasanaethu yn y Lluoedd Arfog, ynghyd â'u teuluoedd.

Gwasanaeth Cynnal Priffyrdd - Ail-osod llinellau ffordd

Awdur: Nia Wyn Vaughan (PP/YGC)

Teitl Swydd: Uwch Swyddog Prosiectau

Dyddiad: 18/08/2026

Fersiwn: Fersiwn 1

CAM 1 - Prif Nodau ac Amcanion y Polisi neu'r Ymarfer

1. Sut fath o ddogfen neu weithdrefn sy'n cael ei asesu?

- Polisiâu, ymarfer neu weithdrefnau newydd neu rai sy'n cael eu hadolygu (sy'n golygu newid yn narpariaeth y gwasanaeth neu arferion cyflogaeth)

2. Beth yw nodau, amcanion a chanlyniadau arfaethedig y polisi neu'r ymarfer?

Ail edrych ar sut mae gwasanaeth cynnal priffyrdd yn darparu gosod ac ail-osod llinellau/marciau ar ein ffyrdd. Ar hyn o bryd caiff unrhyw waith mawr sydd angen peiriant pwrpasol i gwblhau'r gwaith ei ddarparu gan gontractwyr allanol. Gall hyn greu peth rhwystr i'r gwasanaeth gan mai

dim ond dau gwmni sydd yn darparu'r math yma o wasanaeth i Ogledd Cymru, ac felly yn naturiol mae cystadleuaeth amdanynt. Gall hyn achosi rhaglenni gwaith lithro neu i dargedau cwblhau diffygion diogelwch gael eu methu.

Y bwriad felly ydi creu cynllun busnes a chais am arian buddsoddi i arbed er mwyn gallu pwrcasu peiriant pwrpasol a darparu hyfforddiant i'r gweithlu.

Amcanion

- Lleihau dibyniaeth ar gontractwyr allanol fydd yn rhoi mwy o reolaeth i ni dros gwblhau ein rhaglenni gwaith
- Lleihau'r risg o hawliadau yswiriant 3ydd parti
- Lleihau cwynion gan y cyhoedd
- Datblygu sgiliau ein gweithlu
- Denu incwm drwy gynnig y gwasanaeth newydd i Awdurdodau Lleol cyfagos ac Asiantaeth Cefnffyrdd

3. Pwy yw'r prif grwpiau ymgynghorol (budd-ddeiliaid)?

- Staff y gwasanaeth
- Undebau gwaith
- Aelodau Etholedig
- Y Cyhoedd
- Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru
- Awdurdodau Lleol cyfagos

CAM 2 - Data Ymgysylltu ac Asesu'r Effaith

4. Oes ymgais wedi ei wneud i gydymffurfio â'r ddyletswydd i ymgysylltu yn unol â'r hyn a ddisgrifir uchod ac oes digon o wybodaeth wedi ei gasglu i symud ymlaen?

Rhannol

Manylion yr ymgysylltu. Nodwch unrhyw ymgynghori neu ymgysylltu rydych chi wedi ei wneud neu yn bwriadu ei wneud

Gweithrediad	Dyddiadau	Gwybodaeth
Derbyn cwynion am farciau ffordd gan y cyhoedd megis llinellau wedi pylu	Parhaus	Bydd y cwynion yn cael sylw gan yr Arolygwr Ffordd perthnasol ac yn cael sylw priodol

5. Pa wybodaeth sydd ar gael am yr effaith ar bob un o'r nodweddion a'r pynciau isod?

	Tystiolaeth, Gwybodaeth a Data Perthnasol	Effaith Posib Gadarnhaol a/neu negyddol
Hil	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Anabledd	Mae marciau ffordd clir ac wedi'u cynnal yn unol â safonau cenedlaethol yn cyfrannu at wella diogelwch ar y ffordd i bob defnyddiwr,	Effaith gadarnhaol Mae marciau ffordd clir ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda yn gwella diogelwch i bob

	gan gynnwys pobl ag anableddau corfforol, synhwyradd a gwybyddol.	defnyddiwr ffordd, gan gynnwys pobl anabl sy'n cerdded, beicio neu yrru. • Gall marciau croesfannau amlwg helpu pobl â namau symudedd drwy nodi manau croesi diogel yn glir. • Mae marciau ffordd cyson a hawdd eu deall yn gallu cynorthwyo pobl ag anableddau dysgu, awtistiaeth neu namau gwybyddol drwy wneud llwybrau'n haws eu dilyn. • Gall marciau lonydd ac ymylon ffyrdd clir helpu gyrwyr ag anableddau penodol drwy wella eglurder y ffordd.
Rhyw	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Oedran	Mae marciau ffordd clir ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda yn cyfrannu at ddiogelwch pob grŵp oedran. Gallent fod o fudd arbennig i blant, pobl ifanc sy'n dysgu defnyddio'r rhwydwaith ffyrdd yn annibynnol, a phobl hŷn a allai fod angen mwy o amser neu sicrwydd wrth groesi ffyrdd neu lywio'r amgylchedd traffig.	Effaith gadarnhaol Bydd marciau ffordd clir yn helpu i wella diogelwch a hygyrchedd i blant, pobl ifanc, oedolion a phobl hŷn fel ei gilydd, heb roi unrhyw grŵp oedran dan anfantais.
Crefydd a Chred	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Cyfeiriadedd Rhywiol	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Ail-bennu rhywedd	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Priodas a Phartneriaeth Sifil	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod

Beichiogrwydd a Mamolaeth	Mae marciau ffordd clir ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda yn cyfrannu at wella diogelwch i bob defnyddiwr ffordd, gan gynnwys menywod beichiog a rhieni neu ofalwyr sy'n teithio gyda phramiau, cadeiriau gwthio neu blant ifanc. Gall croesfannau a marciau ffordd amlwg helpu i wella hyder a diogelwch wrth groesi ffyrdd, yn enwedig i'r rhai a allai symud yn arafach oherwydd beichiogrwydd neu gyfrifoldebau gofalu am blant bach.	Effaith Gadarnhaol Bydd marciau ffordd clir a gweladwy yn helpu i wella diogelwch ac yn hwyluso teithio i rieni a gofalwyr sy'n defnyddio pramiau neu'n teithio gyda phlant ifanc.
Iaith Gymraeg	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Ystyriaethau Economaidd Gymdeithasol	Mae marciau ffordd clir ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda yn cyfrannu at rwydwaith trafnidiaeth fwy diogel ac effeithlon, gan fod o fudd i drigolion, busnesau ac ymwelwyr fel ei gilydd. Nid oes tystiolaeth i awgrymu y bydd y cynnig yn cael effaith negyddol anghymesur ar unigolion neu gymunedau sy'n wynebu anfantais economaidd-gymdeithasol. Yn hytrach, gall gwelliannau i ddiogelwch ffyrdd a threfniadaeth traffig helpu pobl i gael mynediad at gyflogaeth, addysg, gwasanaethau cyhoeddus a chyfleusterau cymunedol yn fwy diogel. Bydd unrhyw aflonyddwch dros dro yn ystod y gwaith yn cael ei leihau cymaint â phosibl drwy reoli traffig a chynllunio'r gwaith yn briodol.	Effaith gadarnhaol Bydd marciau ffordd clir yn cyfrannu at ddiogelwch a hygyrchedd gwell i bob defnyddiwr ffordd, heb greu rhwystrau ychwanegol i unigolion na chymunedau sy'n profi anfantais economaidd-gymdeithasol.

Y Rhai Sy'n Gwasanaethu Neu Sydd Wedi Gwasanaethu Yn Y Lluoedd Arfog, Ynghyd a'u Teuluoedd	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Hawliau Dynol	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod
Arall	Dim effaith wedi ei adnabod	Dim effaith wedi ei adnabod

6. Oes yna unrhyw fylchau data neu wybodaeth ac os felly beth yw'r rhain a sut y bwriedir ymdrin ag hwy?

Dim wedi eu hadnabod

7. Wrth ystyried penderfyniadau allweddol eraill sy'n effeithio ar y grwpiau hyn, oes yna effaith gynyddol (effaith gronnus)?

Dim wedi eu hadnabod

8. Beth mae'r cynnig yn ei gynnwys i ddangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Gyhoeddus (i hyrwyddo cyfle cyfartal; helpu i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon a meithrin perthnasau da a chydlyniant cymunedol ehangach) fel y mae'r 3 nod y Ddyletswydd Gyffredinol yn Neddf Cydraddoldeb 2010 yn eu cwmpasu?

Mae'r cynllun yn cydymffurfio'n llawn â dyletswyddau cydraddoldeb y sector gyhoeddus, yn hyrwyddo cyfle cyfartal, ac yn meithrin perthnasau cadarnhaol rhwng grwpiau gwahanol o ddefnyddwyr a'r gymuned ehangach.

Mae'r cynllun yn cydymffurfio â dyletswyddau cydraddoldeb oherwydd ei fod yn darparu mynediad cyfartal i bawb.

Trwy ymgysylltu parhaus gyda rhanddeiliaid a chynnwys eu hanghenion yn y cynllun, mae'r cynllun yn hyrwyddo cyfle cyfartal ac yn meithrin perthnasau cadarnhaol rhwng grwpiau gwahanol.

9. Sut mae'r cynnig yn dangos fod sylw dyledus wedi ei roi i'r angen i fynd i afael ag anghyfartaledd o achos anfantais economaidd-gymdeithasol? (Sylwer fod hyn yn ymwneud â chau bylchau anghydraddoldeb yn hytrach na gwella canlyniadau i bawb yn unig)

Dim wedi eu hadnabod

10. Sut mae'r cynnig yn dangos gweithredu yn unol â gofynion Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011), i beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg, ac i sicrhau cyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg? Hefyd sut y gweithredir yn unol â pholisi a strategaeth iaith y Cyngor i fanteisio ar bob cyfle i hyrwyddo'r Gymraeg (y tu hwnt i ddarparu gwasanaethau'n ddwyieithog) a chynyddu cyfleoedd i ddefnyddio a dysgu'r iaith yn y gymuned?

Nid oes disgwyl i'r cynnig gael effaith andwyol ar y Gymraeg nac ar gyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg. Mae marciau ffordd yn elfen safonol o'r rhwydwaith priffyrdd ac maent yn cyfrannu at ddiogelwch ac eglurder i bob defnyddiwr ffordd.

Lle defnyddir unrhyw eiriau neu negeseuon ar y ffordd, byddant yn cydymffurfio â Safonau'r Gymraeg a pholisiâu'r Cyngor mewn perthynas â'r Gymraeg, gan sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei thrin yn ddim llai ffafriol na'r Saesneg.

Nid oes tystiolaeth sy'n awgrymu y bydd y cynnig yn lleihau'r cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg nac yn cael effaith negyddol ar siaradwyr Cymraeg neu gymunedau Cymraeg eu hiaith.

I 1. Sut mae'r cynnig hwn yn diwallu gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol drwy roi'r pum ffordd o weithio ar waith, ac yn ymateb i'r 7 nod llesiant cenedlaethol gan gynnwys creu Cymru sy'n Fwy Cyfartal?

Mae'r cynllun yn ategu'r 7 nod cenedlaethol. Mae'n creu Cymru sy'n fwy cyfartal drwy ddarparu mynediad cyfartal i wasanaethau, ni waeth eu gallu corfforol, eu statws economaidd neu eu sgiliau iaith.

CAM 3 - Caffael a Phartneriaethau

I 2. A fydd y polisi neu'r ymarfer hwn yn cael ei gyflawni'n llwyr neu'n rhannol gan contractwyr neu mewn partneriaeth â sefydliad(au) eraill?

Na fydd

Pa gamau fydd yn cael eu cymryd i gydymffurfio â'r Ddyletswydd Gydraddoldeb Gyffredinol, Hawliau Dynol a deddfwriaeth yr iaith Gymraeg a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol o ran caffael a / neu partneriaethau?

Caffael:

-

Partneriaeth:

-

CAM 4 - Ymdrin ag Effaith Negyddol neu Anghyfreithlon a Chryfhau'r Polisi neu'r Ymarfer

I3. Wrth ystyried cymesuredd, a yw'r polisi neu'r ymarfer yn achosi effaith gadarnhaol neu negyddol sylweddol neu'n creu canlyniadau anghyfartal?

Effaith Gadarnhaol Sylweddol:

Mae cyfle yma i ddatblygu sgiliau ein staff fydd yn ein galluogi i gynnig gwell gwasanaeth i drigolion Gwynedd. Mae hefyd cyfle i greu incwm drwy gynnig y gwasanaeth i Awdurdodau Lleol cyfagos a'r Asiantaeth Cefnffyrdd.

Effaith Negyddol Sylweddol:

Ni ddangoswyd unrhyw dystiolaeth o effaith negyddol sylweddol o ganlyniad i'r polisi neu'r ymarfer. Mae'r cynllun yn cefnogi cyfle cyfartal, mynediad hygrych a chynhwysiant cymunedol, gan sicrhau bod grwpiau gwahanol yn gallu manteisio ar yr un gwasanaethau, gan leihau unrhyw effaith anfantais economaidd-gymdeithasol a hyrwyddo cydraddoldeb a chymuned fwy cynhwysol. Ystyrir bod effaith y cynllun yn gynhwysol a chadarnhaol, heb greu canlyniadau anghyfartal ar unrhyw grŵp o ddefnyddwyr.

14. Dylid egluro unrhyw effaith negyddol bwriadol a pham y credir fod cyfiawnhad dros weithredu fel hyn (er enghraifft, ar sail gwella cyfle cyfartal neu fagu perthnasau da rhwng y sawl sy'n rhannu nodwedd warchodedig a'r sawl sydd ddim neu oherwydd cyfiawnhad gwrthrychol neu weithred gadarnhaol

Ddim yn berthnasol

15. A fydd unrhyw un o'r effeithiau negyddol a nodwyd yn cyfrif fel gwahaniaethu anghyfreithlon ond eu bod yn anorod (e.e. lleihau cyllid)?

Na fydd

Noder y rheswm dros ddweud hynny a'r cyfiawnhad dros barhau

Ddim yn berthnasol

16. Pa fesurau neu newidiadau eraill fyddai'n bosib eu cynnwys er mwyn cryfhau neu newid y polisi / arfer i ddangos fod sylw dyledus wedi ei roi i hyrwyddo cyfle cyfartal; helpu i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon a meithrin perthnasau da a chydlyniant cymunedol ehangach; fel yr ymdrinnir â nod wella yn Nyletswydd Gyffredinol Deddf Cydraddoldeb 2010?

Dim wedi ei adnabod ar y pwynt yma

17. Pa fesurau neu newidiadau eraill fyddai'n bosib eu cynnwys er mwyn cryfhau neu newid y polisi / arfer i ddangos fod sylw dyledus wedi ei roi i'r angen i leihau canlyniadau anghyfartal o ganlyniad i anfantais economaidd-gymdeithasol?

Dim wedi eu hadnabod

18. Pa fesurau neu newidiadau eraill fyddai'n bosib eu cynnwys er mwyn cryfhau neu newid y polisi / arfer i ddangos fod sylw dyledus wedi ei roi i'r angen i gynyddu cyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg ac i beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg yn unol â Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a lleihau neu atal unrhyw effeithiau andwyol y gall y polisi/ymarfer ei gael ar yr iaith Gymraeg?

Dim wedi eu hadnabod

19. A oes digon o wybodaeth i lunio barn gytbwys a symud ymlaen?

Oes

CAM 5 - Penderfynu Mynd Ymlaen

20. O ystyried yr wybodaeth sydd wedi'i chasglu yng Nghamau 1-4, ydi hi'n bosib symud ymlaen â'r polisi neu'r ymarfer ai peidio, ac os felly, ar ba sail? Dewis o:

Parhau â'r polisi neu'r ymarfer yn ei ffurf bresennol

CAM 6 - Camau Gweithredu a Threfniadau i Fonitro Canlyniadau ac Adolygu Data

Mae'r broses AEC yn un barhaus ac nid yw yn dod i ben pan fo'r polisi/ymarfer a'r AEC wedi'u cytuno a'u gweithredu. Mae dyletswydd gyfreithiol benodol i fonitro effaith y polisiâu/ymarferion ar gydraddoldeb ar sail barhaus i adnabod a yw'r canlyniadau wedi newid ers i chi gyflwyno neu addasu'r polisi neu ymarfer newydd hwn. Os nad yw'r data perthnasol gennych chi, dylech fod yn gweithredu i gywiro hyn yn eich cynllun gweithredu. I weld canllawiau EHRC ar gasglu data gallwch adolygu eu [Fframwaith Fesur](#)

21. Pa gamau gweithredu a nodwyd yng Nghamau 1-5 neu unrhyw waith casglu data ychwanegol fydd o gymorth i fonitro'r polisi / ymarfer pan gaiff ei weithredu:

Gweithrediad	Dyddiadau	Amserlen	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r Cynllun Gwasanaeth
Ystyried yr asesiad effaith	Parhaus	Parhaus	Nia Vaughan	Na

22. Pa drefniadau i fonitro ac adolygu effaith barhaus y polisi neu'r ymarfer hwn fydd yn cael eu gweithredu, gan gynnwys amserlenni ar gyfer pryd y dylid ei adolygu'n ffurfiol:

Trefniadau Monitro ac Adolygu (gan gynnwys lle fydd y canlyniadau'n cael eu cofnodi)	Amserlen ac Amllder	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r cynllun Gwasanaeth
Creu mesur yn ein trefniadau Rheoli a Chefnogi Perfformiad	Chwarterol	Nia Vaughan	Ia